

31998R2788

23.12.1998

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 347/31

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2788/98**z 22. decembra 1998,****ktorým sa mení a dopĺňa smernica Rady 70/524/EHS o prídavných látkach v krmivách, pokiaľ ide o zrušenie povolenia pre určité rastové stimulatory**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na Akt o pristúpení Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskeho kráľovstva a najmä na jeho článok 151 v spojení s prílohou XV hlava VII písm. E ods. 4 a na zmeny a doplnky k zmluvám, na ktorých je Európska únia založená,

so zreteľom na smernicu Rady 70/524/EHS z 23. novembra 1970 o prídavných látkach v krmivách ⁽¹⁾, naposledy zmenenú a doplnenú smernicou Komisie 98/19/ES ⁽²⁾, a najmä na jej článok 11 ods. 3,

keďže Švédske kráľovstvo bolo povolené podľa prílohy XV k aktu o pristúpení ponechať v platnosti svoju legislatívu platnú pred pristúpením do 31. decembra 1998, pokiaľ ide o zákaz používania prídavných látok v krmivách, patriace do skupín rastových stimulatorov; keďže 10. apríla 1997 a 2. februára 1998 predložilo žiadosti o úpravy vzhľadom na carbadox a olaquinox, podložené podrobným vedeckým zdôvodnením; keďže zo strany Komisie sa požaduje prijať rozhodnutie o žiadostiach na úpravu predložených Švédskym kráľovstvom najneskôr do 31. decembra 1998;

keďže na základe článku 11 smernice 70/524/EHS členský štát, ktorý v dôsledku nových informácií alebo prehodnotenia existujúcich informácií vykonaného od prijatia predmetných ustanovení, má pádne dôvody tvrdiť, že používanie jedného z prídavných látok uvedených v smernici predstavuje nebezpečenstvo pre zdravie zvierat, ľudí alebo pre životné prostredie, môže dočasne pozastaviť platnosť povolenia používať takúto prídavnú látku;

keďže Holandské kráľovstvo zakázalo používať na svojom území carbadox v krmivách 6. septembra 1997; keďže oznámilo podrobné dôvody pre takéto rozhodnutie ostatným členským štátom a Komisii 18. júla 1997;

keďže na základe článku 3a písm. b smernice 70/524/EHS schválenie určitej látky sa nemôže udeliť ak, vzhľadom na podmienky jej používania, má negatívne účinky na zdravie ľudí alebo zvierat;

keďže Komisia konzultovala s Vedeckým výborom pre výživu zvierat (SCAN) o tom, vychádzajúc z informácií predložených Komisii, či používanie quinoxaline-N-dioxidov carbadoxu a olaquinoxu predstavuje riziko pre konzumentov, pre prevádzkovateľov alebo pre samotné zvieratá;

keďže po preštudovaní informácií dodaných Komisii SCAN upozornil vo svojom stanovisku vydanom 10. júla 1998, že zotrváva na svojich predchádzajúcich stanoviskách o prijateľnosti quinoxaline-N-dioxidov carbadoxu a olaquinoxu, v rámci už predtým definovaných podmienok ich používania;

keďže však SCAN potvrdil, že žiadna z týchto dvoch látok sa nevyznačovala ideálnym bezpečnostným profilom v rámci laboratórnych skúšok na zvieratách a že je nanajvyš nepravdepodobné, aby boli v budúcnosti vyvinuté iné prídavné látky s takýmto genotoxickými vlastnosťami;

keďže SCAN potvrdil, že carbadox je genotoxický a karcinogénny pre hlodavce a že olaquinox je genotoxický a tumorogénny pre hlodavce;

keďže SCAN upozornil a Komisia vo svojom mene plne súhlasí, že možné vystavenie pracovníkov predstavuje bezpochyby riziko, nakoľko títo sú vystavení molekulám materskej látky; keďže jednotlivci vymieňajúci vložky vo vzduchových filtroch v závodoch na výrobu krmív sú mimoriadne vystavení genotoxickému alebo karcinogénnemu riziku na základe možného vystavenia cez pokožku alebo inhalovaním; keďže existuje možnosť absorpcie materskej látky jednotlivcami vystavenými prídavným látkam vo výrobnom závode alebo na farme;

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 270, 14.12.1970, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 96, 28.3.1998, s. 39.

keďže SCAN si je vedomý, že musí byť splnených mnoho podmienok na to, aby sa tieto látky mohli používať bezpečne; keďže SCAN by rád vedel, či sa tieto podmienky v praxi dodržiavajú; keďže SCAN odporúča, aby vystavenie účinkom carbadoxu a olaquinoxu na pracovisku bolo prehodnotené a aby boli vypracované epidemiologické štúdie o zdravotnom stave pracovníkov vystavených účinkom prídavných látok;

keďže podľa názoru Komisie nie je možné stanoviť prahovú hodnotu pre genotoxickú prídavnú látku, pod ktorou by táto už nepredstavovala žiadne riziko pre konzumenta, nakoľko dokonca aj malé množstvo reziduí prídavnej látky môže spustiť mutáciu vyvolávajúcu tumor; keďže ochrannú dobu, ktorá by zabezpečila bezpečnosť konzumentov, z tohto dôvodu nie je možné stanoviť;

keďže Komisia je presvedčená o tom, že presné označenie zloženia prípravkov a odporúčania nosiť masky a ochranný odev nie sú dostačujúce na zaručenie ochrany prevádzkovateľov na úrovni závodu alebo farmy; keďže zo strany chovateľov boli skutočne hlásené Komisii prípady, ktorí v dôsledku nedostatočnej ochrany boli vystavení vdychovaním alebo pokožkou kontaktu s genotoxickými a potenciálne karcinogénnymi materskými látkami;

keďže vzhľadom na ich možné negatívne účinky na zdravie ľudí, povolenia pre rastové stimulatory carbadox a olaquinox by sa mali zrušiť;

keďže opatrenia stanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Záznamy v prílohe B k smernici 70/524/EHS pre nasledujúce rastové stimulatory sa vypúšťajú:

- „— Carbadox,
- Olaquinox“.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto rozhodnutie sa bude uplatňovať od 1. januára 1999.

Avšak v prípade, že členský štát nezakázal v súlade s právom spoločenstva k dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia jeden alebo viacero rastových stimulatorov uvedených v článku 1 tohto nariadenia, tento alebo tieto rastové stimulatory zostávajú naďalej povolené v tomto členskom štáte do 31. augusta 1999.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. decembra 1998

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie